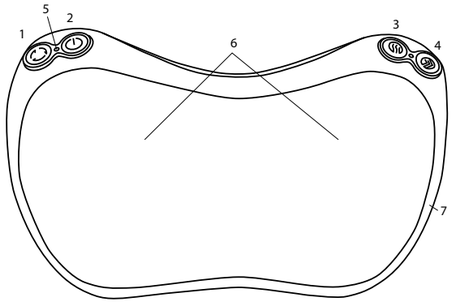
# RelaxBack B3 Charge

## EN – USER GUIDE

### BOX CONTENTS
- RelaxBack B3 Charge massager
- Foot cover
- USB-C charging cable
- User guide
- Safety instructions

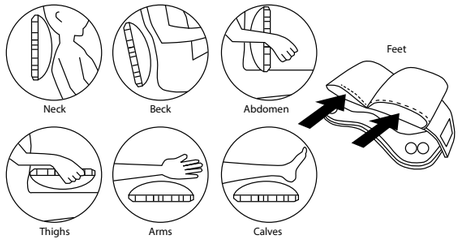
### PRODUCT DESCRIPTION
1. Rotation direction control button
2. Power On/Off button
3. Heating function button
4. Rotation speed control button (3 speeds)
5. LED charge status indicator
6. Dual heating rotating massage heads
7. Adjustable chair strap




### OPERATING INSTRUCTIONS
- Turn on the device by pressing the power button. Use the rotation direction control button to switch the direction, the heating function button to activate the warmth, and the speed control button to select from the 3 available rotation speeds. The rotation direction changes automatically every minute during use, and the device will automatically shut down after 15 minutes. This massager can be utilized on various body parts, including feet, for which you attach the provided foot cover to the top of the device using Velcro. For back massages, secure the device using the chair strap.

*Caution:*
- The device should not be used more than 4 times per day or for longer than 30 minutes in a single session. Ensure a minimum break of 30 minutes between each use.
- In case of any health complications, consult your doctor about the use of the product.
- Do not use the product on places where you feel pain or have injured skin.
- When using the device for foot massages, only use it while seated. Never stand with your entire weight on the massager.

### AREAS OF USE




### CHARGING
1. Connect the USB-C cable to the charging port on the device, plug the other end into the power adapter, and then the adapter into the mains.
2. The LED indicator will light up red during charging and will turn green once fully charged. The charging process typically takes 4.5 hours.

*Note: For safety reasons, the device cannot be used while charging.*

### MAINTENANCE
Ensure the device is unplugged from the mains before cleaning. Do not remove the cover, clean using a soft, damp cloth. Let the device dry completely before use. The device cover is not machine washable.

### SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| Heating function | Yes (42 °C) |
| Rotation control | Yes |
| Rotation speed | 3 levels |
| Timer | 15 min with automatic direction change every minute |
| Massage heads | 2 (each head features two deep tissue massage nodes) |
| Battery | 2600 mAh, Li-ion |
| Battery life | Up to 2 hours |
| Charging | USB-C cable |
| Charging time | 4.5 hours |
| Input power | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Dimensions | 320 × 110 × 190 mm |
| Weight | 1264 g |

### MANUFACTURER'S WARRANTY
TrueLife products are covered by a warranty against manufacturing defects. In case of warranty-covered defects, elem6 s.r.o. will repair or replace the defective part or product. Unauthorized alterations, tampering, or misuse of the product will void this warranty. This warranty does not cover damage resulting from misuse, accidents, or normal wear and tear. Elem6 s.r.o. assumes no liability for any incident, injury, loss, or claim related to the use of this product. No compensation for incidental or consequential damages will be provided. Return or replacement of parts and/or products may be subject to shipping, handling, replacement, and/or restocking charges.

### SAFETY PRECAUTIONS
1. Thoroughly read the enclosed safety instruction leaflet.
2. For correct usage of the product, refer to the latest version of this manual available for download at: www.truelife.eu.

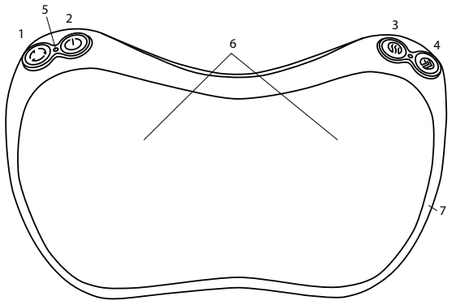
Typographical errors and information changes reserved.

**Manufacturer**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Prague 6,
Czech Republic

## DE – ANLEITUNG

### VERPACKUNGSINHALT
- Massagegerät RelaxBack B3 Charge
- Fußüberzug
- USB-C-Ladekabel
- Anleitung
- Sicherheitshinweise

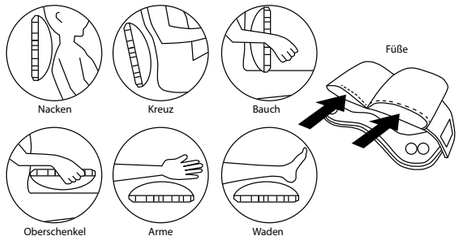
### PRODUKTBESCHREIBUNG
1. Taste zur Änderung der Drehrichtung
2. Ein-/Aus-Taste
3. Heizung-Taste
4. Taste für die Drehgesch-windigkeit (3 Stufen)
5. LED-Ladeanzeige
6. Zwei beheizte Drehköpfe
7. Gurt zum Befestigen am Stuhl




### VERWENDUNG
Drücken Sie die Taste , um das Gerät einzuschalten. Mit der Taste können Sie die Drehrichtung ändern, mit der Taste schalten Sie die Heizung ein und mit der Taste können Sie 3 Drehgeschwindigkeiten einstellen. Während der Benutzung ändert sich die Drehrichtung jede Minute und nach 15 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch ab. Das Gerät kann für verschiedene Körperteile verwendet werden, einschließlich der Füße, für die der Fußüberzug verwendet wird, der mit einem Klettverschluss an der Oberseite des Geräts befestigt wird. Sie können den Stuhlgurt zur Rückenmassage verwenden.

*Anm.:*
- Verwenden Sie das Gerät höchstens 4 Mal pro Tag. Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten am Stück. Legen Sie zwischen den Anwendungen eine Pause von mindestens 30 Minuten ein.
- Bei gesundheitlichen Komplikationen konsultieren Sie Ihren Arzt bezüglich der Anwendung des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Stellen, an denen Sie Schmerzen verspüren oder Hautverletzungen haben.
- Verwenden Sie das Gerät für die Fußmassage nur im Sitzen. Stellen Sie sich niemals mit Ihrem ganzen Gewicht auf das Massagegerät.

### ANWENDUNGSBEREICHE




### LADEN
1. Stecken Sie den Stecker des USB-Kabels in das Netzkabel des Produkts, das andere Ende in das Netzteil, und das Netzteil in eine Steckdose. Laden Sie Gerät mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel auf.
2. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot. Sobald das Gerät aufgeladen ist, leuchtet die Ladeanzeige grün. Die Ladezeit beträgt 4,5 Stunden.

*Anm.: Aus Sicherheitsgründen kann das Gerät während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet und benutzt werden.*

### WARTUNG
Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Entfernen Sie den Bezug nicht vom Gerät und reinigen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch. Lassen Sie den Bezug vor der Verwendung trocknen. Der Bezug darf nicht in der Waschmaschine gewaschen werden.

### SPEZIFIKATION

| | |
|---|---|
| Heizung | Ja (42 °C) |
| Hin- und Herdrehen | Ja |
| Drehgeschwindigkeit | 3 Stufen |
| Timer | 15 Minuten, jede Minute wird die Drehrichtung automatisch gewechselt |
| Anzahl der Massageköpfe | 2 (jeder Kopf hat zwei Tiefenmassageknoten) |
| Batterie | 2600 mAh, Li-ion |
| Batterielaufzeit | Bis zu 2 Stunden |
| Laden | USB-C-Kabel |
| Ladedauer | 4,5 Stunden |
| Eingangsspannung | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Abmessungen | 320 × 110 × 190 mm |
| Gewicht | 1264 g |

### HAFTUNG DES HERSTELLERS
Auf TrueLife-Produkte bezieht sich Gewährleistung für Produktionsfehler. Firma elem6 s.r.o. ist bei solchen Gewährleistungsmängeln verpflichtet, das defekte Teil oder Produkt nach eigenem Ermessen zu reparieren oder durch ein vergleichbares Teil oder Produkt zu ersetzen. Umbau, Änderung oder andere unbefugte Handhabung des Produkts bedeuten eine Überschreitung des Umfangs dieser Gewährleistung. Und zwar auch dann, wenn das Produkt aufgrund eines Mangels, einer Fahrlässigkeit oder eines anderen Fehlers verloren geht oder beschädigt wird. Die Gewährleistung deckt keine Schäden ab, die auf Gebrauch, Unfall oder normale Abnutzung zurückzuführen sind. Firma elem6 s.r.o. übernimmt keine Haftung für Unfälle, Verletzungen, Tod, Verlust oder andere Ansprüche im Zusammenhang mit diesem Produkt oder aufgrund der Verwendung dieses Produkts. Firma elem6 s.r.o. haftet in keinem Fall für Zufalls- oder Folgeschäden im Zusammenhang mit oder aus der Verwendung dieses Produkts oder einer seiner Komponenten. Für die Rückgabe oder den Austausch von Ersatzteilen und/oder Produkten können Versand-, Bearbeitungs-, Ersatz- und/oder Austauschgebühren anfallen.

### SICHERHEIT BEI ARBEIT MIT DEM GERÄT
1. Lesen Sie die beigefügten Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
2. Lesen Sie zur ordnungsgemäßen Handhabung des Produkts die aktuelle Version des Handbuchs, das heruntergeladen werden kann unter: www.truelife.eu.

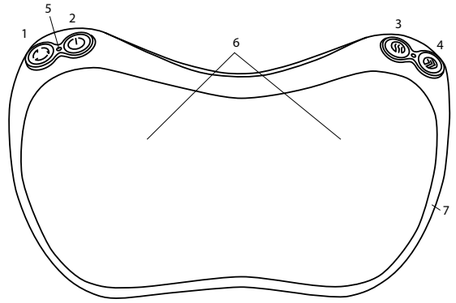
Druckfehler und Änderungen von Informationen vorbehalten.

**Hersteller**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Praha 6,
Česká republika

## CS – NÁVOD

### OBSAH BALENÍ
- Masážní přístroj RelaxBack B3 Charge
- Návlek na nohy
- Nabíjecí USB-C kabel
- Návod
- Bezpečnostní instrukce

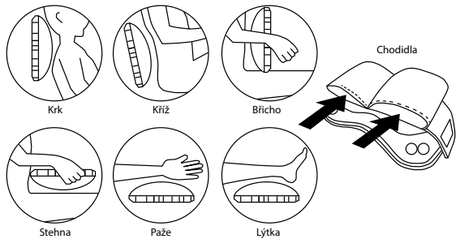
### POPIS PRODUKTU
1. Tlačítko změna směru otáčení
2. Tlačítko zapnout / vypnout
3. Tlačítko vyhřívání
4. Tlačítko rychlost otáčení (3 úrovně)
5. LED ukazatel nabíjení
6. Dvě nahřívací rotační hlavice
7. Popruh pro uchycení na židli




### POUŽITÍ
- Stisknutím tlačítka zapnete přístroj. Tlačítkem měníte směr otáčení, tlačítkem zapnete vyhřívání a tlačítkem nastavíte 3 rychlosti otáčení. Během použití se každou minutu změní směr otáčení a po 15 minutách se přístroj automaticky vypne. Přístroj lze použít pro několik partií těla včetně chodidel, pro které využijte návlek na nohy připevněním na vrchní stranu přístroje na suchý zip. Pro masáž zad můžete využít popruh pro uchycení na židli.

*Pozn.:*
- Používejte přístroj maximálně 4× denně. Nepoužívejte přístroj v kuse déle jak 30 minut. Mezi dalším použitím si dejte minimálně 30 minut pauzu.
- V případě jakýchkoliv zdravotních komplikací konzultujte použití produktu se svým lékařem.
- Nepoužívejte produkt na místech, kde cítíte bolest nebo máte poraněnou kůži.
- Při masáži chodidel používejte přístroj pouze v sedě. Nikdy nestůjte na masážním přístroji celou svou vahou.

### OBLASTI K POUŽITÍ




### NABÍJENÍ
1. Připojte konektor USB kabelu do přívodního kabelu produktu, druhý konec do adaptéru a adaptér do zásuvky. Přístroj nabíjejte pomocí přiloženého USB-C kabelu.
2. Během nabíjení ukazatel svítí červeně. Jakmile je přístroj nabitý, ukazatel nabíjení svítí zeleně. Doba nabíjení je 4,5 hodiny.

*Pozn.: Z bezpečnostních důvodů přístroj nelze zapnout a používat během nabíjení.*

### ÚDRŽBA
Před čištěním odpojte přístroj ze sítě. Povlak z přístroje nesundávejte a k čištění použijte měkký a navlhčený hadřík. Před použitím nechte povlak vyschnout. Povlak se nesmí prát v pračce.

### SPECIFIKACE

| | |
|---|---|
| Vyhřívání | Ano (42 °C) |
| Otáčení tam a zpět | Ano |
| Rychlost otáčení | 3 úrovně |
| Časovač | 15 min a každou minutu automaticky mění směr otáčení |
| Počet masážních hlav | 2 (každá hlavice má dva hloubkové masážní uzly) |
| Baterie | 2600 mAh, Li-ion |
| Výdrž baterie | Až 2 hodiny |
| Nabíjení | USB-C kabel |
| Doba nabíjení | 4,5 hodiny |
| Vstupní napětí | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Rozměry | 320 × 110 × 190 mm |
| Hmotnost | 1264 g |

### ODPOVĚDNOST VÝROBCE
Na výrobky TrueLife se vztahuje záruka týkající se výrobních vad. Povinností společnosti elem6 s.r.o. je v případě takovýchto vad ze záruky opravit nebo vyměnit vadnou součást nebo výrobek za srovnatelnou součást nebo výrobek dle vlastního uvážení. Přestavba, změna nebo jiná neoprávněná manipulace s výrobkem znamená překročení rozsahu této záruky. To i v případě, že v důsledku závady, nedbalosti nebo jiné chyby ve výrobku dojde k jeho ztrátě nebo poškození. Záruka se nevztahuje na poškození vyplývajícího z používání, nehody nebo běžného opotřebení. Společnost elem6 s.r.o. nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoliv nehody, zranění, smrt, ztrátu nebo jiné požadavky související s výrobkem nebo vyplývající z používání tohoto výrobku. Společnost elem6 s.r.o. v žádném případě nenese odpovědnost za náhodné nebo následné škody související s nebo vyplývající z používání tohoto výrobku nebo některé z jeho součástí. Vrácení nebo výměna náhradních dílů a/nebo výrobků může podléhat poplatkům za dopravu, manipulaci, výměnu a/nebo doplnění.

### BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM
1. Pozorně si pročtěte příbalové bezpečnostní informace.
2. Pro správné zacházení s produktem si pročtěte aktuální verzi manuálu, která je dostupná ke stažení na stránce: www.truelife.eu.

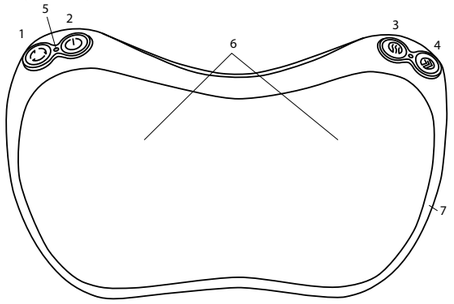
Tiskové chyby a změny informací vyhrazeny.

**Výrobce**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Praha 6,
Česká republika

## SK – NÁVOD

### OBSAH BALENIA
- Masážny prístroj RelaxBack B3 Charge
- Návlek na nohy
- Nabíjací USB-C kábel
- Návod
- Bezpečnostné pokyny

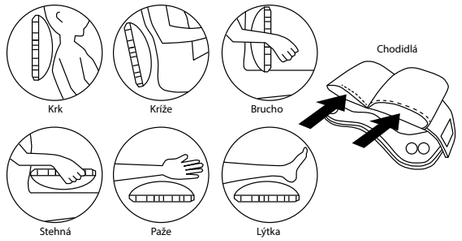
### POPIS PRODUKTU
1. Tlačidlo zmeny smeru otáčania
2. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
3. Tlačidlo vyhrievania
4. Tlačidlo rýchlosti otáčania (3 úrovne)
5. LED ukazovateľ nabíjania
6. Dve nahrievacie rotačné hlavice
7. Popruh na uchytenie na stoličku




### POUŽITIE
Stlačením tlačidla zapnete prístroj. Tlačidlom meníte smer otáčania, tlačidlom zapínate vyhrievanie a tlačidlom prepínate medzi 3 rýchlosťami otáčania. Počas používania sa každú minútu zmení smer otáčania a po 15 minútach sa prístroj automaticky vypne. Prístroj je možné použiť na niekoľko telesných partií vrátane chodidiel, pri ktorých použite návlek na nohy, ktorý pripevnite pomocou suchého zipsu na hornú stranu prístroja. Na masáž chrbta môžete použiť popruh na uchytenie na stoličku.

*Pozn.:*
- Prístroj používajte maximálne 4× denne. Prístroj bez prestávky nepoužívajte dlhšie ako 30 minút. Medzi použitiami robte prestávky v trvaní minimálne 30 minút.
- V prípade akýchkoľvek zdravotných komplikácií konzultujte použitie produktu so svojím lekárom.
- Nepoužívajte produkt na miestach, kde cítite bolesť alebo máte poranenú kožu.
- Pre masáži chodidiel prístroj používajte výhradne v sede. Na masážnom prístroji nikdy nestojte celou váhou.

### OBLASTI POUŽITIA




### NABÍJANIE
1. Pripojte konektor USB kábla do prívodného kábla produktu, druhý koniec do adaptéra a adaptér do zásuvky. Prístroj nabíjajte pomocou priloženého USB-C kábla.
2. Počas nabíjania ukazovateľ svieti načerveno. Keď sa prístroj nabije, ukazovateľ sa rozsvieti nazeleno. Doba nabíjania je 4,5 hodiny.

*Pozn.: Z bezpečnostných dôvodov nie je možné prístroj zapnúť a používať počas nabíjania.*

### ÚDRŽBA
Pred čistením prístroj odpojte zo siete. Povlak z prístroja nesnímajte a na čistenie použite mäkkú navlhčenú handričku. Pred použitím nechajte povlak vyschnúť. Povlak sa nesmie prať v práčke.

### ŠPECIFIKÁCIE

| | |
|---|---|
| Vyhrievanie | Áno (42 °C) |
| Otáčanie tam a späť | Áno |
| Rýchlosť otáčania | 3 úrovne |
| Časovač | 15 minút, pričom každú minútu sa automaticky mení smer otáčania |
| Počet masážnych hlavíc | 2 (každá hlavica má dva hĺbkové masážne uzly) |
| Batéria | 2600 mAh, Li-ion |
| Výdrž batérie | Až 2 hodiny |
| Nabíjanie | USB-C kábel |
| Doba nabíjania | 4,5 hodiny |
| Vstupné napätie | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Rozmery | 320 × 110 × 190 mm |
| Hmotnosť | 1264 g |

### ZODPOVEDNOSŤ VÝROBCU
Na výrobky TrueLife sa vzťahuje záruka týkajúca sa výrobných chýb. Spoločnosť elem6 s.r.o. je v prípade takýchto chýb povinná záručne opraviť alebo vymeniť chybný diel alebo výrobok za porovnateľnú súčiastku alebo výrobok podľa vlastného uváženia. Prestavba, zmena, alebo iná neoprávnená manipulácia s výrobkom znamená prekročenie rozsahu tejto záruky. To aj v prípade, že v dôsledku závady, nedbalosti, alebo inej chyby vo výrobku príde k jeho strate alebo poškodeniu. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia vyplývajúce z používania, nehody, alebo bežného opotrebovania. Spoločnosť elem6 s.r.o. nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek nehody, zranenia, smrť, stratu alebo iné nároky súvisiace s výrobkom, alebo vyplývajúce z používania tohto výrobku. Spoločnosť elem6 s.r.o. v žiadnom prípade nepreberá zodpovednosť za náhodné alebo následné škody súvisiaces, alebo vyplývajúce z používania tohto výrobku, alebo niektorej z jeho súčastí. Vrátenie alebo výmena náhradných dielov a/alebo výrobkov môže podliehať poplatkom za dopravu, manipuláciu, výmenu a/alebo doplnenie.

### BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI SO ZARIADENÍM
1. Pozorne si prečítajte príbalové bezpečnostné informácie.
2. Pre správnu manipuláciu s produktom si prečítajte aktuálnu verziu manuálu, ktorá si môžete stiahnuť na stránke: www.truelife.eu.

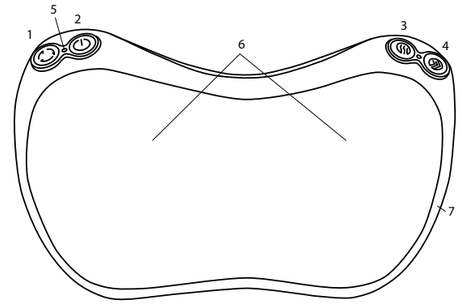
Tlačové chyby a zmeny informácií vyhradené.

**Výrobca**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Praha 6,
Česká republika

## PL – INSTRUKCJA

### ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
- Przyrząd do masażu RelaxBack B3 Charge
- Mankiety na nogi
- Kabel ładujący USB-C
- Instrukcja
- Wskazówki bezpieczeństwa

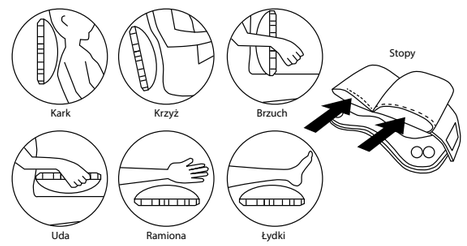
### OPIS PRODUKTU
1. Przycisk zmiany kierunku obrotów
2. Przycisk włączyć / wyłączyć
3. Przycisk ogrzewania
4. Przycisk prędkości obrotów (3 stopnie)
5. Wskaźnik ładowania LED
6. Dwie obrotowe głowice grzewcze
7. Pasek do mocowania do krzesła




### UŻYTKOWANIE
Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie. Przyciskiem zmieniamy kierunek obrotów, przyciskiem włączamy ogrzewanie, a przyciskiem ustawiamy 3 prędkości obrotów. Podczas użytkowania kierunek obrotów zmienia się co minutę, a po 15 minutach urządzenie automatycznie się wyłącza. Urządzenie można stosować na kilka części ciała, w tym na stopy, do których można zastosować mankiet na nogi, mocując go do górnej części urządzenia za pomocą rzepu. Do masażu pleców można zastosować pasek do mocowania do krzesła.

*Uwaga:*
- Używaj urządzenia maksymalnie 4 razy dziennie. Nie używaj urządzenia dłużej niż 30 minut jednorazowo. Odczekaj co najmniej 30 minut między następnym użyciem.
- W przypadku jakichkolwiek komplikacji zdrowotnych stosowanie produktu należy skonsultować z lekarzem.
- Nie używaj produktu w miejscach, w których odczuwasz ból lub masz uszkodzoną skórę.
- Podczas masażu stóp używaj urządzenia wyłącznie w pozycji siedzącej. Nigdy nie stawaj na urządzeniu do masażu całym ciężarem ciała.

### OBSZARY ZASTOSOWANIA



## ŁADOWANIE

1. Podłącz złącze kabla USB do kabla zasilającego produktu, drugi koniec do adaptera, a adapter do gniazdka. Urządzenie ładuj za pomocą dołączonego kabla USB-C.
2. Podczas ładowania wskaźnik świeci na czerwono. Gdy urządzenie jest naładowane, wskaźnik ładowania świeci na zielono. Czas ładowania wynosi 4,5 godziny.

*Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa urządzenie nie może być włączone i używane podczas ładowania.*

## KONSERWACJA

Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od sieci. Nie usuwaj pokrowca z urządzenia, a do czyszczenia używaj miękkiej, wilgotnej szmatki. Przed użyciem pozostawić pokrowiec do wyschnięcia. Pokrowca nie należy prać w pralce.

## SPECYFIKACJA

| | |
|---|---|
| Ogrzewanie | Tak (42 °C) |
| Obracając tam i z powrotem | Tak |
| Prędkość obrotów | 3 poziomy |
| Czasomierz | 15 min i automatycznie zmienia kierunek obrotów co minutę |
| Liczba głowic masujących | 2 (każda głowica ma dwa głębokie węzły masujące) |
| Akumulator | 2600 mAh, Li-ion |
| Wytrzymałość baterii | Do 2 godzin |
| Ładowanie | Kabel USB-C |
| Czas ładowania | 4,5 godziny |
| Napięcie wejściowe | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Wymiary | 320 × 110 × 190 mm |
| Masa | 1264 g |

## ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA

Produkty TrueLife objęte są gwarancją w zakresie wad produkcyjnych. W przypadku takich wad obowiązkiem firmy elem6 s.r.o. jest naprawa lub wymiana w ramach gwarancji wadliwych elementów lub produktu na porównywalną część lub produkt wg własnego uznania. Przebudowa, zmiana lub nieuprawniona ingerencja w produkt oznacza przekroczenie zakresu niniejszej gwarancji. Nawet jeśli produkt zostanie zgubiony lub uszkodzony z powodu wady, zaniedbania lub innego błędu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z użytkowania, wypadku lub bieżącego zużycia. Firma elem6 s.r.o. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wypadki, obrażenia, śmierć, utratę lub inne roszczenia związane lub wynikające z używania tego produktu. Firma elem6 s.r.o. w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe lub wtórne szkody w związku lub wynikające z użytkowania tego produktu lub któregokolwiek z jego elementów. Zwrot lub wymiana części zamiennych i/lub produktów może podlegać opłatom za wysyłkę, obsługę, wymianę i/lub uzupełnienie.

## BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM

1. Uważnie zapoznaj się z załączonymi informacjami bezpieczeństwa.
2. W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z aktualną wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania na stronie: www.truelife.eu

Błędy w druku i zmiany informacji zastrzeżone.

**Producent**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Praha 6,
Česká republika

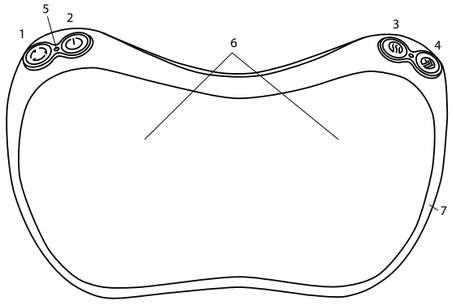
# HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- RelaxBack B3 Charge masszírozó készülék
- Lábvédő
- USB-C töltőkábel
- Használati útmutató
- Biztonsági utasítások

## A TERMÉK LEÍRÁSA

1. Forgásirány változtató gomb
2. BE/KI gomb
3. Fűtés gomb
4. Forgási sebesség szabályozó gomb (3 szint)
5. LED akkuállapot mutató
6. Két fűtött forgófej
7. Pánt székre rögzítéshez

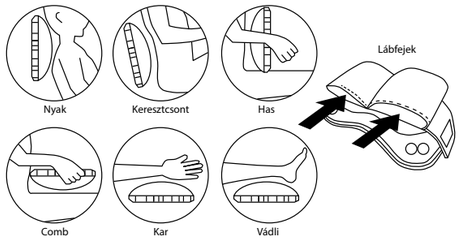



## HASZNÁLAT

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a ⏻ gombot. A ⟳ gombbal a forgásirányt, a gombbal a fűtést, a gombbal pedig a 3 forgási sebességet állíthatja be. Használat közben a forgásirány percenként változik, és 15 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol. A készülék több testrészre is használható, beleértve a lábfejeket is, amelyekhez használjon a készülék tetejére rögzített tépőzáras lábhuzatot. Hátmasszázshoz használja a székre rögzítéshez használatos pántot.

*Megj.:*
- A készüléket naponta legfeljebb 4 alkalommal használja. Soha ne használja a készüléket egyszerre 30 percnél hosszabb ideig. Két használat között tartson legalább 30 perc szünetet, mielőtt újra használná a készüléket.
- Bármilyen egészségügyi szövődmény esetén konzultáljon orvosával a termék használatával kapcsolatban.
- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol fájdalmat érez vagy sérült a bőre.
- A lábfejeak masszírozásakor csak ülve használja a készüléket. Soha ne álljon rá a masszírozó készülékre teljes testsúlyával.

## ALKALMAZÁSI TERÜLETEK




## TÖLTÉS

1. Csatlakoztassa az USB-kábel csatlakozóját a termék tápkábeléhez, a másik végét az adapterhez, az adaptert pedig egy konnektorhoz. A készüléket a mellékelt USB-C kábellel töltheti.
2. A kijelző töltés közben pirosan világít. Ha a készülék feltöltődött, a töltésjelző zöld színnel világít. A töltési idő megközelítőleg 4,5 óra.

*Megj.: Biztonsági okokból a készüléket töltés közben nem lehet sem bekapcsolni, sem használni.*

## KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról. Ne távolítsa el a készülékről a huzatot, a tisztításához használjon puha, nedves törlőruhát. Használat előtt hagyja megszáradni a huzatot. A huzatot tilos mosógépben mosni.

## MŰSZAKI ADATO

| | |
|---|---|
| Fűtés | Igen (42 °C) |
| Előre-hátra fordulás | Igen |
| Forgási sebesség | 3 szint |
| Időkapcsoló | 15 perc és percenként automatikusan változtatja a forgás irányát |
| Masszázsfejek száma | 2 (minden fej két mélymasszázs-csomóponttal rendelkezik) |
| Akku | 2600 mAh, Li-ion |
| Akku üzemidő | Akár 2 óra |
| Töltés | USB-C kábel |
| Töltésidő | 4,5 hodiny |
| Bemeneti feszültség | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Méretek | 320 × 110 × 190 mm |
| Tömeg | 1264 g |

## A GYÁRTÓ FELELŐSSÉGE

A TrueLife termékekre gyártási hibákra nyújtott jótállás van érvényben. Az elem6 s.r.o. társaság kötelessége ilyen hibák esetén kijavítani vagy kicserélni a hibás alkatrészt vagy terméket saját belátása szerinti más termékre vagy alkatrészere. A termék bármilyen átruházása, átalakítása, vagy más jogosulatlan kezelése a termékre nyújtott jótállás elvesztését jelenti. Mindez arra az esetre is vonatkozik, ha a hiba, hanyagság vagy más egyéb hiba következtében a termék elvész vagy megsérül. A jótállás nem vonatkozik a használatból, balesetekből vagy standard kopásból következő sérülésekre. A elem6 s.r.o. nem felel a jelen termék használatából következő vagy azzal összefüggésben lévő balesetekért, sérülésekért, halálesetekért, elvesztésekért vagy azokkal kapcsolatos más egyéb követelményekért. A elem6 s.r.o. cég semmi esetre sem felel a jelen termék vagy annak bizonyos részeinek használatával kapcsolatos, vagy abból következő véletlenszerű vagy utólagos károkért. A pótalkatrészek és/vagy termékek visszaadására vagy cseréjére szállítási vagy kezelési, csere és/vagy pótlási díj vonatkozhat.

## BIZTONSÁGOS MUNKAVÉGZÉS A KÉSZÜLÉKKEL

1. Gondosan olvassa el a mellékelt biztonsági tájékoztatót.
2. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutató www.truelife.eu oldalon található legfrissebb verzióját tanulmányozza át.

A sajtóhibák és az információk módosításának joga fenntartva.

**Gyártó**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Prága 6,
Cseh Köztársaság

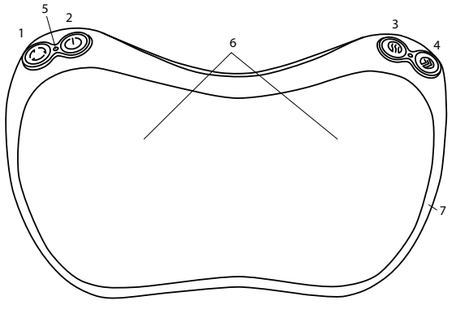
# SL – NAVODILA

## VSEBINA PAKIRANJA

- Masažni aparat RelaxBack B3 Charge
- Gamaše
- Polnilni kabel USB-C
- Navodila
- Varnostna navodila

## OPIS IZDELKA

1. Gumb za spremembo smeri vrtenja
2. Tipka za vklop/izklop
3. Gumb za segrevanje
4. Gumb za hitrost vrtenja (tri stopnje)
5. Kazalec LED polnjenja
6. Dve grelni rotacijski glavi
7. Trak za pritrditev na stol

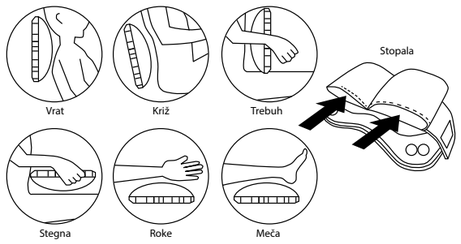



## UPORABA

S pritiskom na gumb ⏻ vklopite napravo. Z gumbom ⟳ spremenite smer vrtenja, z gumbom vklopite segrevanje in z gumbom nastavite tri hitrosti vrtenja. Med uporabo se vsako minuto spremeni smer vrtenja in po 15 minutah se naprava samodejno izklopi. Napravo je mogoče uporabiti za več predelov telesa, vključno s stopali, za katere uporabite gamaše s pritrjevanjem na zgornjo stran naprave na ježka. Za masažo hrbta lahko uporabite trak za pritrditev na stol.

*Opomba:*
- Napravo uporabljajte največ 4× dnevno. Naprave ne uporabljajte neprekinjeno več kot 30 minut. Med naslednjim uporabo vzemite najmanj 30 minut premora.
- V primeru zdravstvenih zapletov se o uporabi izdelka posvetujte z zdravnikom.
- Izdelka ne uporabljajte na mestih, kjer čutite bolečino ali imate poškodovano kožo.
- Za masažo stopal uporabljajte napravo samo sede. Nikoli ne stojte na masažnem aparatu s celo svojo težo.

## OBMOČJA UPORABE




## POLNJENJE

1. Priključite priključek kabla USB v napajalni kabel izdelka, drugi konec v adapter ter adapter v vtičnico. Napravo polnite samo s pomočjo priloženega kabla USB-C.
2. Med polnjenjem kazalec sveti rdeče. Ko je naprava napolnjena, kazalec polnjenja sveti zeleno. Čas polnjenja je 4,5 ure.

*Opomba: Iz varnostnih razlogov naprave med polnjenjem ni mogoče vklopiti in uporabljati.*

## VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem napravo odklopite od elektrike. Prevleke ne odstranjujte z naprave in za čiščenje uporabljajte mehko in navlaženo krpo. Pred uporabo počakajte, da se prevleka posuši. Prevleke ni dovoljeno prati v pralnem stroju.

## TEHNIČNI PODATKI

| | |
|---|---|
| Segrevanje | Da (42 °C) |
| Vrtenje tja in nazaj | Da |
| Hitrost vrtenja | 3 stopnje |
| Časovnik | 15 min in vsako minuto samodejna sprememba smeri vrtenja |
| Število masažnih glav | 2 (vsaka glava ima dve globinski masažni vozlišči) |
| Baterija | 2600 mAh, Li-ion |
| Vzdržljivost baterije | Do 2 ure |
| Polnjenje | Kabel USB-C |
| Čas polnjenja | 4,5 uri |
| Vhodna napetost | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Dimenzije | 320 × 110 × 190 mm |
| Masa | 1264 g |

## ODGOVORNOST PROIZVAJALCA

Za izdelke TrueLife velja garancija za proizvodne napake. Dolžnost družbe elem6 s.r.o. na podlagi garancije je, da v primeru takšnih napak popravi ali zamenja pokvarjeni del ali izdelek za primerljiv del ali izdelek po lastni presoji. Predelava, sprememba ali drugo nepooblaščeno rokovanje z izdelkom pomeni prekoračitev obsega te garancije. Tako je tudi v primeru, da zaradi posledic okvare, nepozornosti ali druge napake v izdelku pride do njegove izgube ali poškodbe. Garancija ne velja za poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe, nesreče ali običajne obrabe. Družba elem6 s.r.o. ne prevzema nobene odgovornosti za kakršnekoli nesreče, poškodbe, smrt, izgubo ali druge zahtevke, ki so povezani ali izhajajo iz uporabe tega izdelka. Družba elem6 s.r.o. v nobenem primeru ni odgovorna za naključne ali posledične škode, ki so povezane ali izhajajo iz uporabe tega izdelka ali njegovega dela. Vračilo ali menjava nadomestnih delov in/ali izdelkov je lahko predmet doplačila za prevoz, rokovanje, menjavo in/ali dopolnilo.

## VARNOST PRI DELU Z NAPRAVO

1. Pozorno preberite priložene varnostne napotke.
2. Za pravilno rokovanje z izdelkom preberite tudi najnovejšo različico navodil, ki je za prenos na voljo na straneh: www.truelife.eu.

Pridržujemo si pravico do napak v tisku in do sprememb informacij.

**Proizvajalec**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Praha 6,
Česká republika

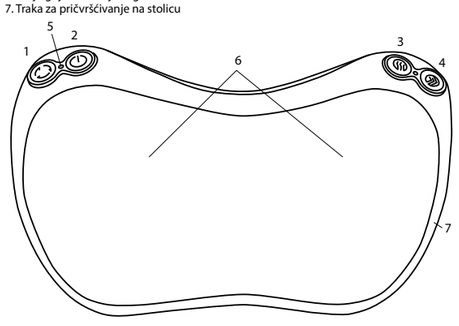
# HR – UPUTE

## SADRŽAJ PAKIRANJA

- Aparat za masažu RelaxBack B3 Charge
- Navlaka za noge
- USB-C kabel za napajanje
- Upute
- Sigurnosne upute

## OPIS PROIZVODA

1. Tipka za promjenu smjera okretanja
2. Tipka za uključivanje/isključivanje
3. Tipka za grijanje
4. Tipka za brzinu okretanja (3 razine)
5. LED pokazatelj napunjenosti
6. Dvije grijaće rotirajuće glave
7. Traka za pričvršćivanje na stolicu

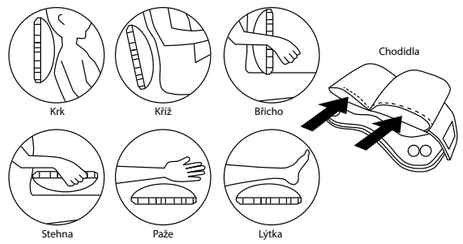



## UPOTREBA

Pritiskom tipke ⏻ uključujete aparat. Pomoću tipke ⟳ mijenjate smjer okretanja, a pomoću tipke uključujete grijanje dok pomoću tipke podešavate 3 brzine okretanja. Za vrijeme upotrebe smjer okretanja mijenja se svake minute, a nakon 15 minuta aparat se automatski isključuje. Aparat se može upotrebljavati za nekoliko dijelova tijela, uključujući stopala za koja možete upotrijebiti navlaku za noge tako da ju pričvrstite na gornju stranu aparata pomoću trake na čičak. Za masažu leđa možete upotrijebiti traku za pričvršćivanje na stolicu.

*Napomena:*
- Aparat upotrebljavajte najviše 4 puta na dan. Ne upotrebljavajte aparat dulje od 30 minuta odjednom. Pričekajte najmanje 30 minuta do sljedeće upotrebe.
- U slučaju bilo kakvih zdravstvenih komplikacija posavjetujte se s liječnikom o primjeni proizvoda.
- Nemojte koristiti proizvod na mjestima gdje osjećate bol ili imate ozlijeđenu kožu.
- Pri masaži stopala aparat upotrebljavajte u sjedećem položaju. Nikada ne stajte na aparat za masažu svom težinom.

## UPUTE ZA UPOTREBU




## PUNJENJE

1. Spojite priključak USB kabela na kabel za napajanje proizvoda, drugi kraj na adapter, a adapter u utičnicu. Aparat se puni pomoću priloženog USB-C kabela.
2. Tijekom punjenja pokazatelj svijetli crveno. Kada je aparat napunjen, pokazatelj punjenja svijetli zeleno. Vrijeme punjenja je 4,5 sata.

*Napomena: Iz sigurnosnih razloga aparat se ne može uključiti i upotrebljavati dok se puni.*

## ODRŽAVANJE

Odspojite aparat iz mrežnog napajanja prije čišćenja. Ne skidajte navlaku s aparata, a za čišćenje upotrebljavajte meku, vlažnu krpu. Prije upotrebe pustite navlaku da se osuši. Navlaka se ne smije prati u perilici rublja.

## SPECIFIKACIJE

| | |
|---|---|
| Zagrijavanje | Da (42 °C) |
| Okretanje naprijed-natrag | Da |
| Brzina okretanja | 3 razine |
| Mjerač vremena | 15 minuta i svaku minutu automatski se mijenja smjer okretanja |
| Broj masažnih glava | 2 (svaka glava ima dva duboka masažna čvora) |
| Baterija | 2600 mAh, litij-ionska |
| Trajanje baterije | Do 2 sata |
| Punjenje | USB-C kabel |
| Vrijeme punjenja | 4,5 sata |
| Ulazni napon | 5 V ⎓ 1 A, 24 W |
| Dimenzije | 320 × 110 × 190 mm |
| Masa | 1264 g |

## ODGOVORNOST PROIZVOĐAČA

Proizvodi TrueLife imaju jamstvo protiv pogrešaka u proizvodnji. Obveza društva elem6 s.r.o. u slučaju takvih nedostataka pod jamstvom jest popraviti ili zamijeniti neispravni dio ili proizvoda usporedivim dijelom ili proizvodom prema vlastitom nahođenju. Preinaka, izmjena ili drugo neovlašteno rukovanje proizvodom znači prekoračenje opsega ovog jamstva. To vrijedi i u slučaju da je proizvod izgubljen ili oštećen kao posljedica kvara, nemara ili druge pogreške. Jamstvo ne pokriva štetu nastalu upotrebom, nesrećom ili normalnim trošenjem. Društvo elem6 s.r.o. ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu nesreću, ozljedu, smrt, gubitak ili druga potraživanja povezana s proizvodom ili proizašla iz upotrebe ovog proizvoda. Društvo elem6 s.r.o. ni u kojem slučaju ne snosi odgovornost za slučajne ili posljedične štete povezane s ili proizašle iz upotrebe ovog proizvoda ili bilo kojeg njegovog dijela. Povrat ili zamjena rezervnih dijelova i/ili proizvoda može podlijegati naknadama za otpremu, rukovanje, zamjenu i/ili dodavanje.

## SIGURNOST U RADU S UREĐAJEM

1. Pažljivo pročitajte priložene sigurnosne informacije.
2. Za pravilno rukovanje proizvodom pročitajte najnoviju inačicu priručnika, dostupnu za preuzimanje na stranici: www.truelife.eu.

Zadržavamo pravo na tiskarske pogreške i izmjenu informacija.

**Proizvođač**
elem6 s.r.o.,
Braškovská 15, 161 00 Prag 6,
Češka Republika